

2017. április 7-én benyújtott kereset – Mabrouk kontra Tanács

(T-216/17. sz. ügy)

(2017/C 195/47)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek**

Felperes: Mohamed Marouen Ben Ali Ben Mohamed Mabrouk (Tunisz, Tunézia) (képviselők: J-R. Farthouat, N. Boulay ügyvédek, S. Crosby solicitor)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a tunéziai helyzet tekintetében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/72/KKBP határozat módosításáról szóló, 2017. január 27-i (KKBP) 2017/153 tanácsi határozatot (HL 2017. L 23., 19. o.) a felperesre vonatkozó részében; és
- kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a felperes vagyonának befagyasztása sérti az EJEE 6. cikkében, illetve az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkében meghatározott észszerű idő elvét.
2. A második jogalap azon alapul, hogy a befagyasztás nem kellően megalapozott:
 - a felperes által előterjesztett bizonyítékokkal ellentétben a Tanács a felperes vagyonát jogellenesnek tekinti, azonban nem szolgál indokolással;
 - a Tanács azzal, hogy a felperes vagyonát jogellenesnek tekintette, a tényállás értékelése során hibát követett el, amennyiben bármilyen értékelést is végzett;
 - a befagyasztás tárgyaltalan, mivel arra irányul, hogy támogassa Tunéziát a hűtlenül kezelt vagyon visszaszerzésében. Márpedig a felperes vagyonát nem kezelték hűtlenül.
3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a felperes vagyonának Ben Ali elnök bukása után történő befagyasztása sérti a felperes munkához való jogát.
4. A negyedik jogalap azon alapul, hogy a befagyasztás mindenesetre aránytalan és sérti a felperes tulajdonhoz való jogát.

2017. április 18-án benyújtott kereset – Recylex és társai kontra Bizottság

(T-222/17. sz. ügy)

(2017/C 195/48)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek**

Felperesek: Recylex SA (Párizs, Franciaország), Fonderie et Manufacture de Métaux (Anderlecht, Belgium), Harz-Metall GmbH (Goslar, Németország) (képviselők: M. Wellinger, S. Reinart és K. Bongs ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- csökkentse a rájuk az EUMSZ 101. cikk szerinti eljárásban 2017. február 8-án hozott (C(2017) 900 final) bizottsági határozatban kiszabott bírság összegét;
- biztosítson a felpereseknek fizetési kedvezményt;
- kötelezze az alperest az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek hat jogalapra hivatkoznak.

1. Az első jogalap arra vonatkozik, hogy a Bizottság tévesen nem alkalmazta a felperesekre az engedékenységi közleményt ⁽¹⁾ a jogsértés időtartama tekintetében.
2. A második jogalap arra vonatkozik, hogy a Bizottság tévesen nem alkalmazta a felperesekre az engedékenységi közlemény 26. pontját (utolsó bekezdés) a Franciaországot érintő jogsértés tekintetében.
3. A harmadik jogalap arra vonatkozik, hogy a Bizottság a bírság végső összegének kiszámításakor tévesen alkalmazott 10 %-os speciális növelést a bírságkiszabási iránymutatás ⁽²⁾ 37. cikke alapján.
4. A negyedik jogalap arra vonatkozik, hogy a Bizottság tévesen nem alkalmazott a felperesekre 50 %-os csökkentést az engedékenységi közlemény 26. pontjának első franciabekezdése alapján.
5. Az ötödik jogalap arra vonatkozik, hogy a vitatott határozat sérti az arányosság elvét és a hátrányos megkülönböztetés tilalmát, valamint az egyéni bírság kiszabásának elvét.
6. A hatodik jogalap arra vonatkozik, hogy a Törvényszék korlátlan felülvizsgálati jogkörével élve biztosítson a felpereseknek fizetési kedvezményt a még hátralevő összeg tekintetében.

⁽¹⁾ A kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló bizottsági közlemény (HL 2006. C 298., 17. o.), amelyet legutóbb a kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló bizottsági közlemény módosításáról szóló bizottsági közlemény módosított (HL 2015. C 256., 1. o.).

⁽²⁾ Iránymutatás az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján kiszabott bírságok megállapításáról (HL 2006. C 210., 2. o.)

2017. április 19-én benyújtott kereset – Zhejiang India Pipeline Industry kontra Bizottság

(T-228/17. sz. ügy)

(2017/C 195/49)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Zhejiang India Pipeline Industry Co. Ltd (Wenzhou, Kína) (képviselő: S. Hirsbrunner ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Kínai Népköztársaságból és Tajvanról származó, egyes késztermékek vagy nem annak minősülő, rozsdamentes acélból készült, tompahegesztéses csőszerelvények behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló, 2017. január 26-i (EU) 2017/141 bizottsági végrehajtási rendeletet (HL 2017. L 22., 14. o.) a felperesre vonatkozó részében,